

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Mariengebetsbuch, dt.-lat. - Cod. St. Georgen 96

[Westschwaben (Villingen?)], [um 1510-1515]

Gebete (Mahnungen) zu den Leiden Marias, von Mittwoch bis Sonntag zu beten

[urn:nbn:de:bsz:31-376667](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-376667)

Dies hatu erst amc psalm
 vff gericht vñ also tu zu dinc
 verliche psalm den psalm vff mit
 andacht vn erst zef

Die cro der mitt all tna
 de sol gebettet vnde wie hie
 nach geschriben stant vñ
 ye dis d' gewar applas diser lob
 liche chran vñ gebets du vñ sy
 benzig tuset zway hundert tuset
 sibem hundert vñ acht vñ funftig
 tag applas

O ye lxiii aue maria in die
 jar die sy uff erde gelepht hat
 d' sint lxiii gesin vñ sol ma ze
 vñ male xij aue ma speche vñ
 vff ye xij aue ma iju ne Gedut
 die xij sterne vñ tuset mit dene

Si tezieret ist **I**h̄ die p̄ n̄ sol
ma spreche gott ze lob **U**m die
grosse tughet ungnad mit de ev
p̄ begabet hat hie uff erde
Et nach den v male xij sind ab
ij auc ma ihu n̄ in die selbe
s̄nd gesprochen wude d̄ hohe d̄y
faleitait ze lob **U**m die grosse er
v̄n roiditait **D**armit ev p̄ me
w̄ig s̄nd gecrōnt h̄tt **U**m den
so sprich nach ij auc ma d̄z bett
in w̄ er d̄z die edel crō in w̄
se endet werd am

W Elchev
myth in
aght ad be
truyt es
syg v̄b h̄p
v̄d v̄b sel
ad k̄amer

layt sach die recht od göttlich ist
 da er in best getroyt zeude D' selob
 unser liebe frauwe Dis nachtgestly
 ribe gebett am jar zepfliche Den
 wil sy ere ungerwere der sach daz
 er sy anrufft an wil in auch viften
 alle sin sund an wil in erlöse von
 alle sinen vifende gesichte vn vn
 gesicht vn wil in gebe frigt vor
 sinem end dryt tag Den erste tag
 ware ruwe Den andre tag ware
 lute licht Den dritte tag vollkomen
 lebe in satz sich hat vn wil in liebe
 kunds mart mit in brünstig in in si
 nem hize entzunde vn wil an sinem
 end mit in mütliche erbarmd in by
 sin vn wil sin luter in sin us duse el
 lme yndz ewig lebe **A**

Ich heb an an d' mittwuch yn
sprich **E** Frau ma **D**as eyt
funftzig spich send vor vnser
liebe froue bild **S**in kraw den
nid' yn sprich dis gebett

Hch du ruffed' liecht
morgester d' da d' h
luchtet den hmyel
dz bytu hailge jut
froue maria **I**n mit d' hail
ge dreyfaltigait **I**ch mane dich
hut des eyte schreke **S**in des
grasse hylaidis dz du enpfingst
wa dme liebe kind **D**o du in
inden topel pracht nach der
gewohait der alte **E** **A**n die
herr symeon **K**ud telt dz dm

mütt lichts hiez vo dms Kindes
 mart verseyt vn wivunt solt
 wude als ob die am pharppes
 schwt da dch ginge vn manen
 dich dz dz ser vnd schmitz von
 dme hieze me kam bys dz er
 vstied an de crutz Des mane
 ich dich liebe gnädige mütt vn
 lutt dich dz du mir helfst dz
 mir dms Kindes mart vn alles
 sin lide dz ir beidy dch in arme
 sund gelute hand also getruw
 lich ze hieze sage vn vff minem
 hieze nun kume vntz dz min
 arme sel geschaid vo mine müd

Das funfzig spich **A**me
 Erinnert dor vnsere soowe bild vn
 sprich den dis nachted gebett **A**

H Du getruwe sūne
vñ all' sūnd' vñ du zar
te gebererim ihu xpi
vñ du vsser welle wolgezietter
tepel d' hailge dryfaltakau Ich
manē dich hut des andre sthūe
te vñ des strosse hiz laids dz dñ
mūtlichez hiz enpfing do du dñ
hiz lieps aingebornes kind ver
lare hattest vñ du es siecht est
lyss anden drutte tag mit sām
lichem jarnvifem dch betriiptez
hize mit mūtlichem wāme dz
du mit vñ horte est vñ dz du mit
sunt an de hōliche wē sñs hi
melthe vatts. **D**ch du getruwe
mūt' all' barhizitau dz n' beken
ich vñ die ch hut dñ' mūtliche

erbarmd **Dz** ich den so dik ver-
 lore ha mit mine grosse manig-
 faltige sünde den du do zermal-
 sichtigst Da vo so bit ich dich du
 gnadriche milte helfer **Dz** du
 mir helfst **Dz** ich in sünde werd
 mit aine demütige hize **Wn** mit
 gewarem vruwe **Wn** hilf mir **Dz**
 er mich sünde in gütte götlichen
 wochen **Wn** dem jüste end mine
 lebes **Dz** er sich ewe kllich ^{mit} vo mir
 sthaide **Vimen**

Su bit w3 du wilt

Indem donstag nach d'complet

Indem nachmetti spich l. aue ma in spich

Den dis bett

U du gütze
 fröliche sichtsliche volkom-
 ne tröster **Wn** vruw' be-

guelich hize Ich mane dich hize
des dritte vers an des unmaßi
ge große schmitze Do du mitt
lich hize enpffing Do d' gemint
sant Johanes zu dir kam und
du seit dz du lieps kind gefa
ge woz wie dz wäre dz du es wol
wissetest dz er alles mythlich ge
schlicht also erlöse wolt mit si
ne halbe tod doch wo mittliche
truwe vn wo unmaßig lieb vn
min die du hartest zu dine am
geborne kind Do woz dine ellen
den jamrige d'ch v'schmitze hize
dz also unlidetich vn' schwar
zefedeket dz es alle zuge mit
wol v'spreche mochtent Ich
du v'serwellt mit all' barhzi

Ent Ich ermane dich des elle
 den manigfaltige Jamers
 zu schutzen dz dir mit lichts
 hz die nacht erlaud wo d' bittre
 man' dms liebe knds **V**n bitt
 dich dz du mit dmen milten
 gnade zu mit dm' grundlosen
 erbard zu mine hze trubyt alle
 dz dir zu dme liebe knd an mir
 misfualle zu dz mich gehindere
 zu irze muße d' liepliche ange
 sicht dm zu dms liebe knds

Indem fünfzig vor

Dessen sprich Euse nia zu das
 am fünfzig spichend zu kinn
 den und für unfers hze marbild
 zu sprich mit andacht die je bett

Ach du gehorsame tacht
des himelghe vatts vnd
gehorsame vnd bracht ist
die ungehorsame des eytze mytly
en vñ alles mytlych gestly
cht erkint ist wo de ewige tod
indz ewig lebe vñ du demüti
ge iulysone vñ mütt des vatt
liche worts Ich ermane dich
hüt des elledē nachfolges dz du
tatt in müttliche trunwe vñ in
lutre schmitze mütt dine lieben
kind in allen smen natts vñ
ste Ich ermane dich auch ge
trunwe mütt des vñmlichē
grünen gesthway vñ feruiss dz
du hartest vñ in als vñ amen

böse mythe **D**och vserwellt
 wie we dz dine müttliche hize
 tet in die ylmachliche wort
 die sy zu im sprachet bys sy in
 gebudet n die sul vn dz du mit
 dine milte oge sacht die manig
 saltige schylet mit gassle vn mit
 rütte da vo yn hailges blut v
 b'allen smen lip abfloss **V**n dar
 nach sacht mit dinen oge dz ma
 in die durnine tron in yn gött
 liche miltliche hoit trukt da
 vo yn zartes hene dch vser
 ward dz yn rose farwes blut
 in yn hailges antlit vn smen
 nake v'gass vn bedakt **V**n dz

du sächst vñ hortest den grosse
spott den sy im antätet mit we
te vñ mit weiche **A**m dz sy im
ym mütlichs antlit vspuwet
tet vñ zersthüget **I**ch des je
merliche anlites dz du an
hattezt **D**o du dz lieplich antlit
sächst so jemlich gestalt **W**ie de
du so dit so grosse trost empfangt
hattezt **I**ch ermane dich des
grosse ungestime ungestigen
gesthway dz du hortest **V**o mfo
dz ma m töten solt am s schat
liche tats **W**ie fruntlich die dm
mütlichs hz vñ fert wö **I**ch du
vame mütt **S**ch des hre orts

willen dz du hortest so vñ dm
 vnthuldigs kind so bitt ich dich
 vñ erweltte liebe mütt dz du sy
 hylt by mine iustste vrtail vñ
 bitt dm lieps kind dz er nach
 sin tieffe grundlose erbarmnd sin
 vrtail vñ in gebe vñ mit nach
 sin gerechtikeit **N**ach ermanen
 dich auch getruwe frau des
 groffe pthreke vñ des vnmaßi-
 ge pthreke so dm vams hz en-
 pfing do du sacht dz er den pth-
 wære last des crutzes vñ sine
 vñerte vñunte vñtze trüf vñ
 du in mit zehilff mochtest ku-
 me **N**ach des zemliche ablikes

Do du in ansichte mit mine dich
betrüpte hize vn er dich wider
vn ansach in kintlich' liebi **O**wie
we dinem müttliche hize be-
schach do du dz zart antlit so
zemerlich sichte gestalt mit vn-
rarme spüchela vn mit blut far-
berunen dz ma in kum beken-
ne kund **O**b er am s' m' the ge-
stalt ye feruine **S**cherman dich
such dz du in nachfolgetest bys
an die statt da er den bitter tod
lide salt **S**ich wie müttlich we
dinem milte hize zemuitt woz
do du sacht mit dinen oge dz
im sin clayd so vnbarhtlich
ab sinem lipzart **D**avo in all

sin wude erwuvert vn vseret
 wudet **Vn** do du hortest die graf-
 fen hamstheg die mannsab uff
 sin hantze hand vn fuß die dm
 getruws hz ditzingset mit so bitt
 vom sthynze als ob dir vo ietliche
 hamstheg am stharpffs sthüt dich
 dm mütterlichs hz sthynze **Vnd**
 mane dich auch zarte frow der
 semliche klägliche gesicht vnd
 anblis die du den tag so dik
 tait vn hattest an dine liebe tid
Vn bitt dich dz du min hz vnd
 alle min sin vn mine wille **Ge-**
 set wort vn wlt vn alles min
 lebe erfüllyt **wo** mir gebrist uff
 dem riche sthatz des vdieneus
 dms amge vorne kndes **Vn** in en
 zündyt mit d' mbrunytige min

Gott des hailge geystes Vnne

Bitt ab was du wilt

Dz und singst dich stand vor
amperis hie marck bild von sich den

Altharme un **D**ies febet
getroyte elende mit Du
troyster in all sund Ich

mane dich hie des kläglichen
stod dz du stant in bitt lichem jam

und de hailge crutz do du sacht
din angeboras kind vor dir hä

ge in grossen schmitze von myl
bend not von mochtet in mit

ze hilf kume von mane dich al
les des merliche liden so du da
lit an dine mitliche hie von
sin bittue marck **V**en dz er dich

in allen sinen nötte vn in all' sin'
 arbeit vn herte bittre mawt die
 feruue iust. **Das** **Yohes** befaich
 D' in so lieb wz vor allen sinen
 junger. Do ward die wiffagust
Symeonis gatz an dir erfülle vn
 vollbracht. **Das** vo sin' grosse zim
 vn mawt vn vo sinen kintliche
 truuue. **Dz** er dich in allen sinen
 nötte sinen geminte iust befaich
 Do bepbach dinem müttliche
 hize also weils ob dir am pthar
 pffes pthwert da d'ch ginge vn
 mane dich allez d' mawt die
 du da an in pache. **Wz** vff die
 zitt vn pnd. **Dz** sin' föttliche sel
 wo sinem hailge lip pchied. **Fich**

Du getruwe mütt' all' erbar hz'itane
on all' d' liebe vñ truu als dich da
din hz'lieps kind sinem yserwell
ten slug' jat' ioh's befallch n dem
hailge crutz. Also enppilch ich in
dir. Ind' selbe truu in sel in
lip in er in lebe in sterbe in
den all' tieffeste grund din müter
liche truu vñ erbarmd in lutt
dich dich den all' luttroste elledē
jenliche tod dms liebe knds
dz du mit allen dine gnade by
minem end syg' in min' selge
lutter in syg' in d' sel' ellet ind'
ewig lebe **amine**

V. Das dritt funffzig sp'ch vñ
den aubet wen du wilt knuunt
vor in' s'rome bild in sp'ch den dis
Gebett

Hch du getruwe mitlevin
 zuwylhet vns vn dinem
 liebe kind Ich ermanen
 dich hüt des ellende kläglichen
 jans vnd traurige klag die du
 betrüpte mütt hatteyt ob dine
 totte kind do man in nam ab de
 crutz sach wie so mit grosser be
 gird vn min du din tottes kind
 vn din müttliche hz truckteyt
 dz kundint alle mythe mit getich
 ten wie we dine getruwe hzen
 da wawe sach wie die kuytey
 sin blutige wunde von vögust
 sy mit mange hause trädze sach
 d'penliche klägliche wortē die
 du in dinem müttliche zuwunte
 hze wänt spreche die du vofrasse

schmitze mit feredē machtest
noch zu worte vffte spreche **I**ch
er mane dich auch d' grosse klag
vñ betriupt die du sacht vñ hor-
test vo sinen liebe frunde die er
so gar liep hatt von sy in wid vñ
mit in brungest in in vñ alle die
klag die du hortest vo sine liebe
junger **I**ch mane dich liebe mütt
d' jamerliche klag vñ des grosse
hitz laydes so du hattest do man
die dñ amgebores kind mit ge-
walt nā vff dñe arme mit de-
nen du in vbsatze vñ bestlosse
hattest von getrukt an dñ mit
lichys hitz mit grosse bejurd wo dem
er sin edle mythant se nome hatt
vñ in darnach leitet indz grab

Ich du getruwe mütt' aller
 vharheit Vch bitt dich dz du
 alle vffige zertentliche frönd vn
 trost vff mine hze tribuyt vnd
 mir geuyt dz lide dms liebe knds
 vnninem hze vnnem mütt zetra
 get vnt getruwe mütt liduf dz ich
 dir dm laid helys trage bys an
 min end **Amē** ¶

Dies vierd funftzig swich nach
 d' cōplet kndwint vor vnser liebe
 frauw bild vn sich den dis gebett

Mch du gnadriche milte
 se bawem ihu xpi vnd
 du demütige mast Vch
 mane dich d' ellede ythudung
 so du tätt vo dme liebe knd

Wo dem grab mit megen meulich
en tieffe sunstze mit mir blichem
littrem wame in grosser unmay
sig' krakut **W**o du die nacht vn
den tag alle din krafft in sin litt
re maue' hatteyt v'zert **S**in ma
ne dich d' ellende fuess' stappe so
du ginge **D**a dich d' lieb getruue sat
Johanes fuert in die stadt in siner
milt' d'ni' ythuoyt' hus' **S**in dz alle
die jani' in laud wo dir empfinget
die dich da sachet vn hortent
Dich du vfferwellei' milt' des y
gistu alles ermanet **S**in litt dich
dich d' ellede ythaidung wille **D**ie du
da tait wo dine liebe kind dz du
mit d'ni' milt' liche' erbard' von

mir min geythaidyt vn vo mir
nie mist alles dz mittel dz mich
vo dir vn vo dine liebe kind ge
yhaide mochte ame ¶

Indem samstag sich funfzeit
raue in erinnerung vor vnser
liebe frowa bild vn sich den dis ge

Ach du brennend lust ¶
lichtind mozge stern
enzundet vo d'inn des
hailge geytes vn du vfferweller
dieneri des himelthe vatts Ich
man dich alles des laids vnd
stynke vn des grosse jamers
vn d' in kliche betruyt vn mit
liche fer vn dem du wirt vn dem
hus din liebe st vn du d'ins

liebe kunds gatz beröbet wart
Dz du in todt noch lebet mit me
habe mochtet **S**ich wie we dine
mütlliche hize zernüt w; dz kin
dmit alle mythe mit betvachten
Wo dich kund niemet getvoste
in wamertzt tag vn nacht
dz din mütllichs antlit vlyof
se ward mit maniffaligen
träche **W**ie dz w; dz du sich
lich vn wolwistost on allen zwi
fel dz er wid' vff ersto solt von
de tod **D**aran doch alle sine juf
vn sine liebe frund zuwifel ha
tet vn alle an im **S**agt waret
vn dz liecht eytelichs flobes
in allen hize vlyofthe w; dz doch
ewetlich lüchtet vn bumen

sol vor den augen des himeleyche
vats Den allam indinem mü
 lliche hize wie wales dchyo
 che vn dch wunt wz vo smer
 lurre mart als mit aine pthar
 ppe pthwert vn gedachtest an
 vndlyan sm vnthuldigs lide
 wis er gefaylet ward **De**crant
 Verpottet vn vortailt zu de
 tad vn wie gross sm lurre nott
 wz an sine letzte sunstze **I**ch
 mane dich such vaine müte
 vn magt wie gross din jamer
 vn klag wz **D**a maria magtalea
 vn maria jacobii vn salome sich
 beraitet mit d salb vn wolten
 zu dine liebe knd **I**ch wie
 vnmässe geo wäyrtu mit me

ganste do enmachtest du von
vbring' kraut amē fuß mit
getan mit jne Das jans vnd
fers emanē ich dich alles Lie
be getruost mütt **V**n lutt dich
dz du by minē end wellgt jm
Vnd dz liecht crytelichs globe
vgetelich in minē hze ent
zunde dz ich in ware chysten
lidre globe vo hmen ythaide
zu de geware hime lythe vatt
land **V**itt als w; du wilt

Indem suntag spich fünfzig
Que ma vff blasse krawe
vor vnser frauē bild vnd
sprich den dis nach gend gebett
mit grossen andächt vn flusz

Du gewaltige
 gebieterin in hmel
 in in ertrich und
 du gatz fröliche frö
 yn wun all haulte Ich mane
 dich hut d' unmaßige frödie
 du enpfinst in d' feuere vryede
 dms liebe knds do du gatzlich
 yn far erjetzt unwt alles des
 laids yn bitter schynke so du
 ye enpfinst wo sin grosse mart
 in Er do so gewaltlich erstat
 wo de tad in dir so troetlich yn
 frölich erstham Ufetrüwe mit
 d' grosse unmaßige fröde so du
 do enpfinst do du in ansacht
 in er so lut yn clar wz in dich

so vrolich ansach dz du alles
Dins hz laids vfgyt dz du von
sin mare ye empfang hattest **W**
du m so mitt grosser besird vnd
frod a sacht **W** du do vo yet
lich wunde am sundre frod vñ
trost empfingt **W** dz er so gut
lich zu dir sprach **W**ys geseh
set hz liebigetruwi mitt min
Oesegnet bistu vñ alle createn
Iais dz grosse klag vñ betriipt
Dm kind ist erstande vo dem
tod **I**ch du vroliche magt vñ
gnadriche mit Gottes **I**ch ma
nen dich auch d' grosse frode die
du sundlich empfingt dz du be
kuntest vñ wistoyt dz er alles

mythlich gesthliche erloyst hatt
 mit sinem vnthuldige lide vn
 bitter tod vn dz er kam lide nu
 ni me ze wimen solt **D**ch die gro
 sen vbertreffeliche fröid die du
 do hatteyt **V**nde süsse frölichen
 anblit ym lutre vclarte vffsta
 te mythait vn clare fortait vn
 ewetlich mit mi habe salt o end
Vo lutt ich dich liebe frow vn vai
 ne magt vn mütt **D**z du mir
 eruerbyst vn helpst dz ich gat
 tlich vn luttlich vn frölich crysa
 de wa allen mine sünde **V**nd ch
 dz frölich crystine als er dir eu
 stham so lutt ich dich dz du mir
 crystmyst mit din müttliche hilf
 vn truw **V**nd erlucht die vnstn

minne herte mit dir ewigend
vngnad dz ich funde wid an
minne leyte end ingutte vol
komme wehe dz ich nach dise
ellende lebe kume zu d' ruffe
fröliche angesicht d'ns liebe
Ende dz ich die ewelich wid
aythowe mit dir vn allem
hymelthe here dz helf mir
d' vatt vn d' yu vnd' hailig
stait amen Wilt w; du wilt

XXV

Er des nach
feylbe ge
bett mit an
dacht spicht
Ernuunt vor
unser frauē